cecotec

GoForce 8000 Folding Titanium

Plancha de viaje/Travel iron/Праска
складана/ Складной утюг

Manual de instrucciones
Instruction manual
Інструкція з експлуатації
Руководство по
эксплуатации

ÍNDICE

1. Piezas y componentes / 04
2. Instrucciones de seguridad / 06
3. Antes de usar / 08
4. Funcionamiento / 08
5. Limpieza y mantenimiento / 09
6. Especificaciones técnicas
7. Resolución de problemas
8. Reciclaje de electrodomésticos / 11
9. Garantía y SAT / 11

INDEX

1. Parts and components / 04
2. Safety instructions / 13
3. Before use / 15
4. Operation / 15
5. Cleaning and maintenance / 16
6. Technical specifications / 17
7. Troubleshooting / 17
8. Disposal of old electrical appliances / 18
9. Technical support service and warranty / 18

ЗМІСТ

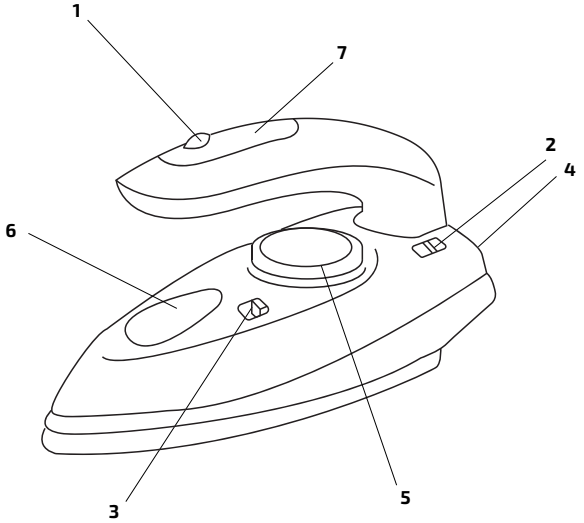
1. Компоненти пристрою / 04
2. Інструкція з безпечної експлуатації / 20
3. Перед першим використанням / 22
4. Експлуатація / 22
5. Очищення та обслуговування пристрою / 23
6. Технічні характеристики / 24
7. Усунення несправностей / 24
8. Утилізація старих електричних виробів / 25
9. Сервісне обслуговування і гарантія / 25

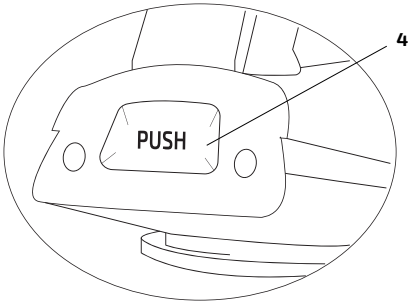
СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства / 27
2. Инструкция по безопасному использованию / 28
3. Перед первым использованием / 30
4. Эксплуатаци / 30
5. Очистка и обслуживание устройств / 31
6. Технические характеристики / 32
7. Устранение неисправностей / 32
8. Утилизация старых электрических изделий / 33
9. Сервисное обслуживание и гарантия / 33

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Компоненти пристрою





ES

1. Botón de golpe de vapor
2. Selector de voltaje
3. Selector de vapor
4. Botón de plegado del asa
5. Selector de temperatura
6. Indicador luminoso
7. Tapón del depósito de agua

EN

1. Steam-burst button
2. Voltage knob
3. Steam knob
4. Handle fold-down button
5. Temperature knob
6. Light indicator
7. Water tank's cover

UA

1. Кнопка викиду пари
2. Перемикач напруги
3. Кнопка включення пара
4. Кнопка складання ручки
5. Регулятор температури
6. Світловий індикатор
7. Кришка резервуара для води

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado o en la tabla de planchado.
- Coloque y apoye el dispositivo sobre una superficie plana y estable.
- No ponga el dispositivo en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.
- No tire del cable de alimentación para desconectar o cambiar el dispositivo de sitio, utilice el enchufe en su lugar.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones

eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Evite entrar en contacto con el vapor generado por la plancha. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.
- No emplee agua descalcificada químicamente. Se recomienda utilizar agua destilada.
- Desconecte la plancha de la toma de corriente al rellenar o vaciar el agua y cuando no esté siendo utilizada.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido

instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

3. ANTES DE USAR

Aviso: algunas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas, lo que puede causar que la plancha emita un leve humo al encenderla por primera vez. El humo desaparecerá al poco tiempo.

1. Saque el producto de la caja.
2. Retire el material de embalaje, las pegatinas y los adhesivos de protección de la suela.
3. Limpie la suela de la plancha con un paño suave.

4. FUNCIONAMIENTO

LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Desconecte la plancha antes de llenar el depósito de agua.
2. Gire el selector de temperatura a la posición de mínimo.
3. Retire la tapa de la goma situada en el asa y vierta agua por el orificio de llenado.

PLANCHADO EN SECO

1. Lleve el selector de vapor a la posición sin vapor ( ).
2. Seleccione la temperatura apropiada según lo indicado en la etiqueta de la prenda de ropa.

PLANCHADO CON VAPOR

1. Con el dispositivo desconectado, llene la plancha de agua.
2. Conecte el dispositivo a la toma de corriente y seleccione el voltaje adecuado mediante el selector.
3. Gire el selector de temperatura para seleccionar la temperatura deseada y espere a que se apague el indicador luminoso, esto indicará que la

plancha está lista para ser usada.
4. Lleve el selector de vapor a la posición de vapor ( ).
5. Al finalizar, gire el selector de temperatura en el sentido contrario de las agujas del reloj y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.

ADVERTENCIAS:

- Al utilizar la plancha antes de que el indicador luminoso se apague, la suela podría gotear por no haber alcanzado todavía la temperatura óptima.
- Los tejidos sintéticos, el nailon, la seda y la seda sintética no deben plancharse a temperaturas elevadas.

GOLPE DE VAPOR

Al pulsar el botón de golpe de vapor, la suela emite un golpe de vapor intenso. Esta función se puede activar únicamente durante procesos de planchado a alta temperatura.

ADVERTENCIAS:

- Para evitar que la suela gotee, no mantenga pulsado el botón de golpe de vapor durante más de 5 segundos.
- Con el objetivo de ejecutar un golpe de vapor óptimo, no pulse el botón más de 3 veces seguidas para evitar que la plancha se enfríe.

INDICACIONES

ADVERTENCIA: EN LA ETIQUETA SIGNIFICA QUE ESTE ARTÍCULO NO SE PUEDE PLANCHAR		
INDICACIONES EN LA ETIQUETA	**TIPO DE TEJIDO**	**SELECTOR DE TEMPERATURA**
	NAILON, SEDA	(MÍN.)
	LANA	
	ALGODÓN, LINO	(MÁX.)

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo, desconéctelo de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua (haga esto después de cada uso) y deje que se enfríe

por completo.
- En caso de que algún tejido se haya quedado adherido a la suela, utilice un paño húmedo y vinagre para retirarlo.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Si la cal está bloqueando los agujeros de salida de vapor, utilice un palillo para desbloquearlos.
- Coloque la plancha en posición vertical apoyada en el talón de apoyo para proteger la suela mientras esté guardada.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: GoForce 8000 Folding Titanium
Referencia del producto: 05113
1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz
900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz
Made in China | Diseñado en España

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Demasiado o muy poco calor.	El selector de temperatura no está en la posición adecuada o el dispositivo está desconectado.	Gire el selector de temperatura a la posición correcta y compruebe que la plancha está conectada.
No sale vapor o gotea.	El selector de temperatura está en la posición "mín".	Gire el selector de temperatura a la posición "máx".
El golpe de vapor o el planchado vertical no funcionan correctamente.	La función de golpe de vapor se ha utilizado demasiadas veces en un periodo muy corto de tiempo. La plancha no está suficientemente caliente.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de utilizar la función vertical de golpe de vapor de nuevo.

Gotea agua de la suela.	Desactive la función de vapor.	Coloque el selector de temperatura y de vapor en la posición correcta.
	La plancha no está suficientemente caliente.	Pulse el botón de vapor únicamente cuando el indicador luminoso esté apagado.
	La cantidad de agua excede la marca de "máx".	Vacíe el agua restante.
Poco vapor.	Compruebe que el selector de vapor está en la posición correcta.	Gire el selector de vapor a la posición correcta.
	Los orificios de salida de vapor están bloqueados.	Limpie los orificios con agua destilada.
	Hay poca agua en el depósito de agua.	Añada agua al depósito.

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS

La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.
El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este

manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28.**

2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not leave the iron unattended while hot, connected or on an ironing board.
- Place and rest the appliance on a flat and stable surface.
- Do not operate the appliance if it has dropped, if it shows visible signs of damage or if it leaks.
- Do not pull from the power cord to unplug or move the appliance, use the plug instead.
- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make

sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Avoid contact with the steam generated by the iron. The steam temperature is very high and could cause burns and damage.
- Do not use chemically descaled water. It is suggested to use distilled water.
- Always unplug the steam iron from the power supply when filling with water or emptying and when not in use.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance.

Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

3. BEFORE USE

Note: some parts of the steam iron have been slightly greased and as a result, the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short time, this will cease.

1. Take the product out of the box.
2. Remove any packaging materials, stickers or protective foil from the soleplate.
3. Clean the soleplate with a soft cloth.

4. OPERATION

WATER TANK FILLING

1. Unplug the iron before filling the water tank.
2. Turn the temperature knob to de minimum position.
3. Remove the handle rubber lid and add water through the water-filling opening.

DRY IRONING

1. Set the steam knob at the no-steam position ( ).
2. Select the appropriate temperature according to each clothes' label.

STEAM IRONING

1. With the unit unplugged, fill the iron with water.
2. Connect the iron to the power supply and use the knob to select the adequate voltage.
3. Set the temperature knob to the desired temperature and wait until the indicator light turns off, indicating that the iron is ready for use.
4. Turn the steam knob to the steam position ( ).
5. When finished, turn the temperature knob anticlockwise to the minimum position and unplug the appliance from the power supply.

WARNING:

- If the iron is operated before de indicator light turns off, the iron will not have reached the correct temperature to vaporize and the soleplate could leak.
- Synthetic fabric, nylon, synthetic silk and silk are not suitable to be

ironed at high temperatures.

STEAM BURST

By pressing the steam-burst button, an intense burst of steam is emitted from the soleplate. This function can only be activated during high-temperature ironing.

NOTE:

- To prevent the soleplate from leaking, do not keep the steam-burst button pressed for more than 5 seconds.
- For optimal steam burst, do not press the steam-burst button more than three times in a row to prevent the iron from cooling.

INDICATIONS

CAUTION: ON THE LABEL MEANS THAT THIS ARTICLE MAY NOT BE IRONED		
LABEL INDICATIONS	**TYPE OF FABRIC**	**TEMPERATURE KNOB**
	NYLON, SILK	(MIN)
	WOOL	
	COTTON, LINEN	(MAX)

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off, unplug the appliance from the power supply, empty the water tank (do it after each use) and allow it to cool down completely.
- If there is any fabric adhered to the soleplate, use a damp cloth with vinegar to wipe off the soleplate.
- Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners to clean the product.
- If scale blocks the steam holes, use a toothpick to remove it.
- To protect the soleplate while it is stored, place the steam iron in an upright position on its heel rest.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: GoForce 8000 Folding Titanium
Product reference: 05113
1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz
900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz
Made in China | Designed in Spain

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Not enough or too much heat.	The temperature knob is not set correctly or it is unplugged.	Set the temperature knob to the correct position and check if the iron is plugged.
No steam or leakage.	The temperature knob has been set to MIN.	Set the temperatu-re knob to the MAX. position.
Steam burst or vertical steam do not work properly.	The steam-burst function has been used too often within a very short period. The iron is not hot enough.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before using the vertical steam-burst function again.
Water leaks from the soleplate.	Deactivate steam func-tion.	Set the temperature and steam knob correctly.
	The iron is not hot enough.	Press the steam button only after the indicator light turns off.
	Water is over the max mark.	Empty the left-over water.

Little steam.	Check if the steam knob is in the correct position.	Set the steam knob to the proper position.
	Steam holes are blocked.	Clean the hole with distilled water.
	Too little water in the water tank	Add water to the water tank.

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.
The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.
Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.
The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your

appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.

2. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці приладу і що розетка заземлена.
- Не залишайте праску без нагляду, коли вона гарячий, підключений до джерела живлення або знаходиться на прасувальної дошки.
- Ставте і кладіть пристрій на рівну і стійку поверхню.
- Ніколи не використовуйте прилад, якщо він впав, якщо на ньому є видимі ознаки пошкодження або якщо він протікає.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити пристрій, замість цього використовуйте електровилки.
- Не перекручуйте, не згинайте, не напружуйте і не пошкоджуйте шнур живлення. Бережіть його від гострих країв і джерел тепла. Не дозволяйте йому торкатися гарячих поверхонь. Не дозволяйте шнуру звисати з краю робочої поверхні або стільниці.
- Не занурюйте кабель, вилку або будь-яку незнімну частину приладу в воду або будь-яку іншу рідину, а також оберігайте електричні з'єднання занурення в воду.

- Переконайтеся, що ваші руки сухі перед тим, як берете в руки електровилку або збираєтеся включити пристрій
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджений, він повинен бути замінений офіційної службою технічної підтримки Cecotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Уникайте контакту з парою, що генерується праскою. Температура пара дуже висока і може викликати опіки і пошкодження шкіри.
- Не використовуйте хімічно очищену воду. Рекомендується використовувати дистильовану воду.
- Завжди відключайте парову праску від джерела живлення при наповненні водою або спорожнення, а також коли вона не використовується.
- Прилад не призначений для використання дітьми віком до 8 років. Вона може використовуватися дітьми старше 8 років, якщо вони знаходяться під постійним наглядом.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми у віці 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду і знань, якщо за ними є постійне спостереження або надана інструкція щодо безпечного

використання пристрою і розуміння пов'язаної з ним небезпеки.

- Слідкуйте за маленькими дітьми, щоб вони не гралися з приладом. Необхідно пильне спостереження за дітьми, коли прилад використовується дітьми або поруч з ними.

3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Примітка: деякі частини парової праски були злегка змащені спеціальним засобом, в результаті чого, праска може злегка диміти при першому включенні. Через короткий час це припиниться.
1. Дістаньте пристрій з коробки.
2. Видаліть всі пакувальні матеріали, наклейки та / або захисну плівку з підошви.
3. Очистіть підошву м'якою тканиною.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

НАПОВНЕННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ

1. Вимкніть праску перед наповненням контейнера для води.
2. Поверніть регулятор температури на мінімальне положення.
3. Відкрийте на ручці гумову кришку і долийте воду через отвір для наповнення води.

СУХЕ ПРАСУВАННЯ

1. Встановіть регулятор пари в положення відсутності пара ( ).
2. Виберіть відповідну температуру відповідно до ярлику вашого одягу.

ПРАСУВАННЯ З ПАРОЮ

1. Відключивши пристрій, наповніть праску водою.
2. Підключіть праску до джерела живлення і використовуйте регулятор, щоб вибрати відповідну напругу.

3. Встановіть регулятор температури на потрібну температуру і почекайте, поки індикатор не згасне, вказуючи, що праска готова до використання.
4. Поверніть регулятор пару в положення включення пара ( ).
5. Коли закінчите, поверніть регулятор температури проти годинникової стрілки на мінімальне положення і від'єднайте прилад від джерела живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ :

- Якщо почати використовувати праску до того, як індикатор згасне, праска не досягне необхідної температури для подачі пари, і підошва праски може протекти.
- Синтетична тканина, нейлон, синтетичний шовк і шовк не підходять для прасування при високих температурах.

ПАРОВИЙ УДАР

При натисканні на кнопку викиду пари відбувається інтенсивний викид пари з підошви. Ця функція може бути активована тільки під час прасування з високою температурою.

ПРИМІТКА:

- Щоб запобігти протікання підошви, не тримайте кнопку паровий удар, утримуючи більше 5 секунд.
- Для оптимального викиду пари не натискайте кнопку паровий удар більше трьох разів поспіль, щоб запобігти охолодженню праски.

ЗНАЧЕННЯ ЯРЛИКІВ

Увага : прасувати	**цей знак говорить що одяг неможна**	
ЗНАЧЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ	**ТИП ТКАНИНИ**	**РЕГУЛЯТОР**
	НЕЙЛОН, ШОВК	(MIN.)
	ВОВНА	
	КОТТОН, ЛЬОН	(MAX.)

5. ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

- Вимкніть прилад, відключіть від джерела живлення і спорожніть резервуар для води (робіть це після кожного використання) і дайте йому повністю охолонути.
- Якщо до підошви прилипла тканина, протріть підошву вологою тканиною з оцтом.

- Не використовуйте абразивні губки, порошки або засоби для чищення для очищення пристрою.
- Якщо накип блокує отвори для пари, видаліть її зубочисткою.
- Щоб захистити підошву праски при зберіганні, поставте парову праску в вертикальне положення на п'яту.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: GoForce 8000 Folding Titanium
КОД моделі: 05113
1200 Вт, 100-127 В, 50/60 Гц, 900-1100 Вт, 220-240 В, 50/60 Гц
Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УСУНЕННЯ ПОРУШЕНЬ

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Недостатнє або занадто сильне нагрівання.	Регулятор температури встановлено неправильно або прилад від'єднаний від електрики.	Встановіть регулятор температури в правильне положення і перевірте підключення до розетки.
Немає пари або витік води	Регулятор температури був встановлений на MIN	Встановіть регулятор температури на позицію MAX.
Паровий удар або подача вертикального пара не працюють належним чином	Функція парового удару використовувалася занадто часто протягом дуже короткого періоду часу. Праска недостатньо нагрілася.	Продовжуйте прасувати в горизонтальному положенні і почекайте якийсь час, перш ніж знову використовувати функцію парового удару.
Вода витікає з підошви	Відключити функцію пара.	Встановіть коректну температуру і регулятор пара.

Вода витікає з підошви	Праска недостатньо нагрілася.	Натискайте кнопку подачі пари тільки після того, як згасне індикатор.
	Вода витікає з підошви	Вилийте зайву воду
Низький рівень подачі пари	Перевірте правильність положення регулятора пара.	Встановіть регулятор пари в правильне положення
	Отвори для пара заблоковані	Очистіть отвори дистильованою водою
	Занадто мало води в резервуарі для води	Додайте воду в резервуар для води.

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ

Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несортованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином. Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

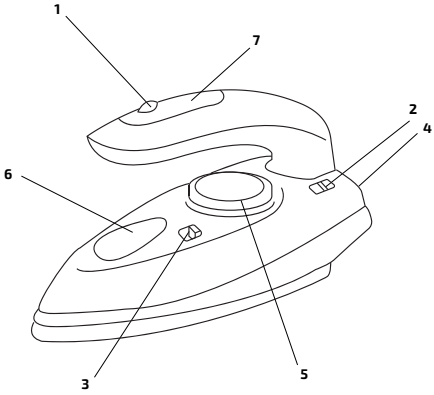
На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.
Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

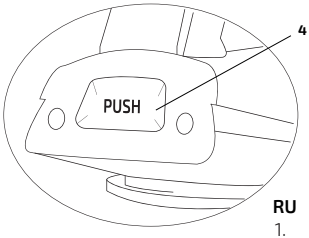
УКРАЇНСЬКА

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Cecotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Cecotec.
-

Smart Group
Сайт: https://service.smartgroup.ua/
№ тел.: 0 800 300 245

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА





RU

1. Кнопка выброса пара
2. Переключатель напряжения
3. Кнопка включения пара
4. Кнопка складывания ручки
5. Регулятор температуры
6. Световой индикатор
7. Крышка резервуара для воды

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Не оставляйте утюг без присмотра, когда он горячий, подключен к источнику питания или находится на гладильной доске.
- Установите и поставьте устройство на ровную и устойчивую поверхность.
- Не пользуйтесь устройством, если оно упало, если на нем есть видимые признаки повреждения или если оно протекает.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отключить устройство, вместо этого используйте электровилку.
- Не перекручивайте, не сгибайте, не напрягайте и не повреждайте шнур питания. Берегите его от острых краев и источников тепла. Не позволяйте ему касаться горячих поверхностей. Не позволяйте шнуру свисать с края рабочей поверхности или столешницы.
- Не погружайте кабель, вилку или любую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость, а также не подвергайте электрические соединения погружению в воду.

- Убедитесь, что ваши руки сухие перед тем, как берете в руки электровилку или собираетесь включить устройство
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, он должен быть заменен официальной службой технической поддержки Cecotec, чтобы избежать любой опасности.
- Избегайте контакта с паром, генерируемым утюгом. Температура пара очень высокая и может вызвать ожоги и повреждения кожи.
- Не используйте химически очищенную воду. Рекомендуется использовать дистиллированную воду.
- Всегда отключайте паровой утюг от источника питания при наполнении водой или опорожнении, а также когда он не используется.
- Прибор не предназначен для использования детьми в возрасте до 8 лет. Он может использоваться детьми старше 8 лет, если они находятся под постоянным наблюдением.
- Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если им предоставлен контроль или инструкция относительно безопасного использования

устройства и понимания связанной с ним опасности.

- Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с прибором. Необходимо пристальное наблюдение за детьми, когда прибор используется детьми или рядом с ними.

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Примечание: некоторые части парового утюга были слегка смазаны специальным средством, в результате чего, утюг может слегка дымить при первом включении. Через короткое время это прекратится.

1. Достаньте устройство из коробки.
2. Удалите все упаковочные материалы, наклейки и/или защитную пленку с подошвы.
3. Очистите подошву мягкой тканью.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

1. Отключите утюг перед наполнением контейнера для воды.
2. Поверните регулятор температуры на минимальное положение.
3. Откройте на ручке резиновую крышку и долейте воды через отверстие для наполнения воды.

СУХАЯ ГЛАЖКА

1. Установите регулятор пара в положение отсутствия пара ( ).
2. Выберите соответствующую температуру в соответствии с ярлыком вашей одежды.

ГЛАЖКА С ПАРОМ

1. Отключив устройство, наполните утюг водой.
2. Подключите утюг к источнику питания и используйте регулятор, чтобы выбрать подходящее напряжение.

3. Установите регулятор температуры на нужную температуру и подождите, пока индикатор не погаснет, указывая, что утюг готов к использованию.
4. Поверните регулятор пара в положение включения пара ( ).
5. Когда закончите, поверните регулятор температуры против часовой стрелки на минимальное положение и отсоедините прибор от источника питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Если начать использовать утюг до того, как индикатор погаснет, утюг не достигнет необходимой температуры для подачи пара, и подошва утюга может протечь.
- Синтетическая ткань, нейлон, синтетический шелк и шелк не подходят для глажки при высоких температурах.

ПАРОВОЙ УДАР

При нажатии на кнопку выброса пара происходит интенсивный выброс пара из подошвы. Эта функция может быть активирована только во время глажки с высокой температурой.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Чтобы предотвратить протечку подошвы, не держите кнопку ПАРОВОГО УДАРА нажатой более 5 секунд.
- Для оптимального выброса пара не нажимайте кнопку ПАРОВОГО УДАРА более трех раз подряд, чтобы предотвратить охлаждение утюга.

ЗНАЧЕНИЯ ЯРЛЫКОВ

ВНИМАНИЕ : ЗНАК НА ЯРЛЫКЕ ОДЕЖДЫ УКАЗЫВАЕТ, ЧТО ЭТОТ ПРЕДМЕТ НЕЛЬЗЯ ГЛАДИТЬ.		
ЗНАЧЕНИЯ ЯРЛЫКОВ ТЕМПЕРАТУРЫ	**ТИП ТКАНИ**	**РЕГУЛЯТОР**
	НЕЙЛОН, ШЕЛК	(MIN.)
	ШЕРСТЬ	
	КОТТОН, ЛЁН	(MAX.)

5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Выключите прибор, отключите от источника питания и опорожните резервуар для воды (делайте это после каждого использования) и дайте ему полностью остыть.
- Если к подошве прилипла ткань, протрите подошву влажной тканью с уксусом.

- Не используйте абразивные губки, порошки или чистящие средства для очистки устройства.
- Если накипь блокирует отверстия для пара, удалите ее зубочисткой.
- Чтобы защитить подошву утюга при хранении, поставьте паровой утюг в вертикальном положении на пятку.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: GoForce 8000 Folding Titanium
КОД модели: 05113
1200 Вт, 100-127 В, 50/60 Гц, 900-1100 Вт, 220-240 В, 50/60 Гц
Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Недостаточный или слишком сильный нагрев.	Регулятор температуры установлен неправильно или прибор отсоединен от электричества.	Установите регулятор температуры в правильное положение и проверьте подключение к розетке.
Нет пара или утечка воды	Регулятор температуры был установлен на MIN	Установите регулятор температуры на позицию MAX.
Паровой удар или подача вертикального пара не работают должным образом	Функция парового удара использовалась слишком часто в течение очень короткого периода времени. Утюг недостаточно нагрелся.	Продолжайте гладить в горизонтальном положении и подождите некоторое время, прежде чем снова использовать функцию парового удара.
Вода вытекает из подошвы	Отключить функцию пара.	Установите корректную температуру и регулятор пара.

Вода вытекает из подошвы	Утюг недостаточно нагрелся.	Нажимайте кнопку подачи пара только после того, как погаснет индикатор.
	Вода вытекает из подошвы.	Вылейте лишнюю воду.
Низкий уровень подачи пара.	Проверьте правильность положения регулятора пара.	Установите регулятор пара в правильное положение.
	Отверстия для пара заблокированы.	Очистите отверстия дистиллированной водой.
	Слишком мало воды в резервуаре для воды.	Добавьте воду в резервуар для воды.

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

9. ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.
Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозийные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего прибора в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec.

Smart Group
Сайт: https://service.smartgroup.ua/
№ тел.: 0 800 300 245

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain